

RU

Начало

EN

Start Here

HE

החל כאן

1



USB

RU

При использовании кабеля USB: Не подключайте кабель USB до выполнения действий из **раздела A2**.

EN

USB cable users: Do not connect the USB cable until **Section A2**.

HE

משתמשי כבל USB: אין להברך את כבל ה-USB **. עד סעיף A2.**



802.11



Ethernet

RU

Для пользователей проводной сети: для правильного добавления HP Photosmart в имеющуюся сеть необходимо следовать инструкциям данного руководства по установке.

EN

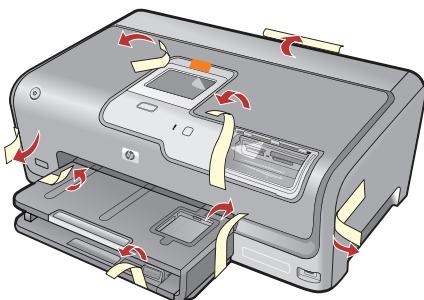
Wired network users: you must follow the instructions in this Setup Guide to be successful adding the HP Photosmart to your network.

HE

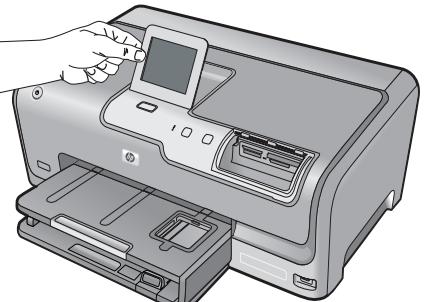
משתמשי רשת קויה: יש לבצע את ההוראות במדריך התקינה על מנת לחבר HP Photosmart לרשת שלך בהצלחה.

2

a



b



RU

- Удалите всю ленту, ярлыки и защитную пленку с крышки, а также с передней и задней стороны устройства.
- Поднимите дисплей сенсорного экрана и удалите с него защитную пленку. Установите дисплей под углом, удобным для работы.

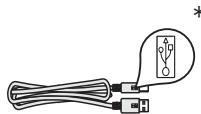
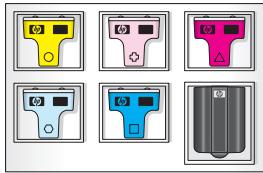
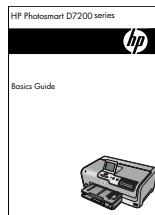
EN

- Remove all tape, tabs, and protective film from the lid and from the front and back of the device.
- Lift the touchscreen display and remove the protective film. You can adjust the angle of the display to a position suitable for viewing.

HE

- הסר את כל הסרטים, הלשוניות וכייפוי המגן מהצד הקדמי וכמהצד האחורי של התקן.
- הרמת את הצג של מסוף המכונע והסר את ציפוי המגן. ניתן לכוונן את זווית הצג לצפייה נוחה.

3



RU

Проверьте содержимое коробки. Содержимое коробки в разных комплектациях может отличаться.

* Может входить в комплект поставки

EN

Verify the box contents. The contents of your box may differ.

* May be included

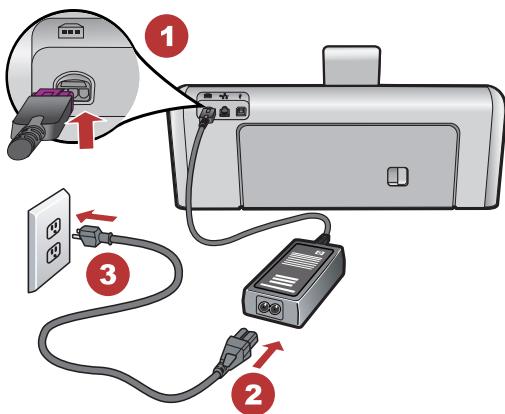
HE

בדוק את תוכנות הא匣ה. תוכנות הא匣ה שלך עשויו

להיות שונות.

* עשוי להיות כולל

4



RU

a. Подключите шнур и блок питания.

b. Нажмите ⓧ для включения HP Photosmart.

ПРИМЕЧАНИЕ. Во время установки обращайте внимание на вспомогательные сообщения и мультиплексионные изображения, отображаемые на дисплее.

EN

a. Connect the power cord and adapter.

b. Press ⓧ to turn on the HP Photosmart.

NOTE: Pay attention to the helpful messages and animations on the display during the setup process.

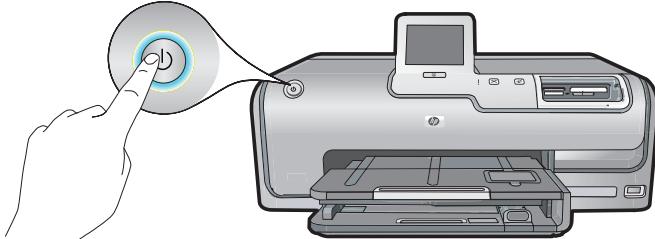
HE

א. חיבור כבל המתח וה轉換器.

ב. לחץ על ⓧ כדי להפעיל את HP Photosmart.

הערה: שים לב להודעות ולהנפשות הściוניות המוצגות

על-גבי הצג במכשיר במהלך ההתקנה.



5

RU

Далее выполните одно из следующих действий. HE

- При отображении запроса о выборе языка нажатие на стрелки приведет к отображению списка из 25 возможных языков. Нажмите на требуемый язык, для подтверждения выбора нажмите **Да**. Выберите страну/регион, нажмите **Да** для подтверждения выбора.
- При отображении запроса на установку картриджей перейдите к следующему шагу данного руководства.

EN

Do one of the following:

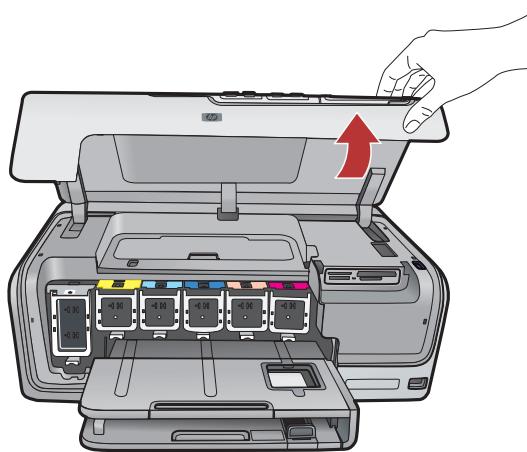
- If a prompt appears asking you to select a language, touch the arrows to display your language in the list of up to 25 languages. Touch the desired language, and touch **Yes** to confirm. Select your country/region, and touch **Yes** to confirm.
- If a prompt appears asking to install ink cartridges, go to the next step in this guide.

בצע אחת מהפעולות הבאות:

- אם מופיעו הודעה המבקשת אותך ללחוץ בשפה, גע בחיצים כדי להציג את שפטך מותך רישימה של עד 25 שפות. לחץ על השפה הרצiosa ועל **YES** (כן) כדי לאשר. בחר את המדינה/אזור שller לחץ על **YES** (כן) כדי לאשר.

- אם מופיעו הודעה המבקשת אותך ללחוץ להתקין את מוסנויות הדיו, עברו לשלב הבא במדריך זה.

6



RU

Откройте дверцу доступа.

EN

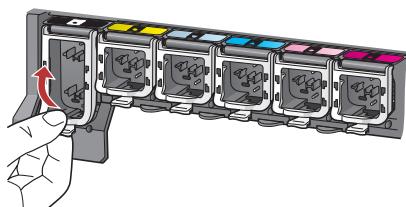
Open the access door.

HE

פּוֹחַ אֶל דָּלַת הַגִּשָּׁה.

7

a



RU

- Нажав снизу на каждый из фиксаторов, освободите и затем приподнимите фиксатор.
- Поднимите все шесть фиксаторов.

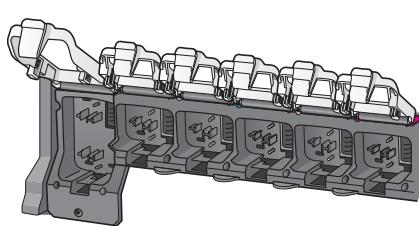
EN

- Squeeze the bottom of each latch to release it, and then lift the latch.
- Lift all six latches.

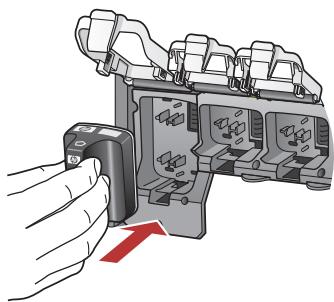
HE

- לחץ על החלק התיכון בכל תפס כדי לשחרר אותו ולאחר מכן הרם את התפס.
- הרם את כל ששת התפסים.

b



a



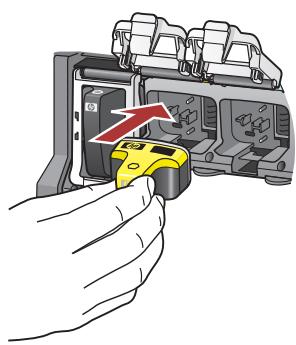
RU

- a. Сопоставьте цвет и вид каждого картриджа с цветом и видом значков над фиксаторами.
- b. Черный картридж вставьте в первое слева гнездо. Закройте фиксатор.
- c. Повторите эти действия для всех цветных картриджей.
- d. Убедитесь, что все фиксаторы закрыты.

Примечание. Устанавливайте картриджи с чернилами только из комплекта поставки принтера. Чернила в этих картриджах изготавливаются по специальному разработанной формуле, рассчитанной на смешивание с чернилами в узле печатающей головки при первой установке.

- e. Закройте дверцу доступа.

b



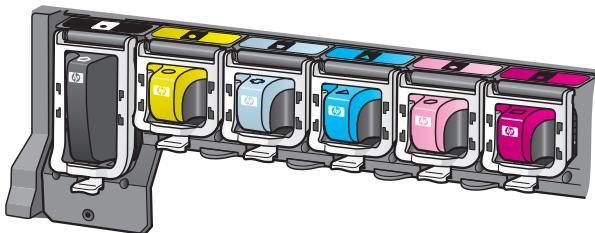
EN

- a. Match the color and pattern of the ink cartridge to the color and pattern above the latches.
- b. Push the black ink cartridge in to the first slot on the left. Close the latch.
- c. Repeat with each of the color ink cartridges.
- d. Make sure each latch is secure.

Note: Use only the ink cartridges that came with the printer. The ink in these cartridges is specially formulated to mix with the ink in the print head assembly at first-time setup.

- e. Close the access door.

c



HE

a. התראמ את הצבע ואת הצורה של מוחסנית הדיו לצבע ולצורה שימושת התפסים.

b. דחף את מוחסנית הדיו השחורה לחריץ הראשון משמאל. סגור את התפס.

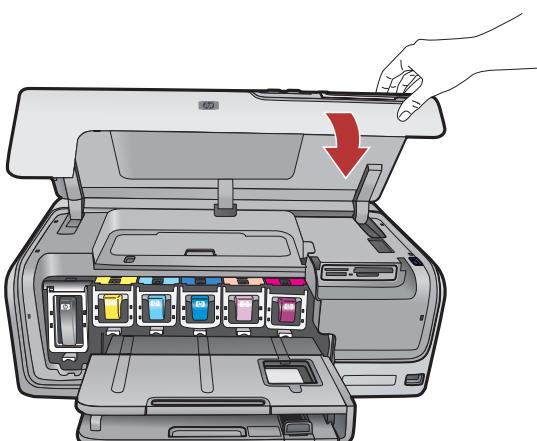
c. חזר על הפעולה עם כל אחת ממוחסניות הדיו הצביעו.

d. ודה שכל תפס נסגר היטב.

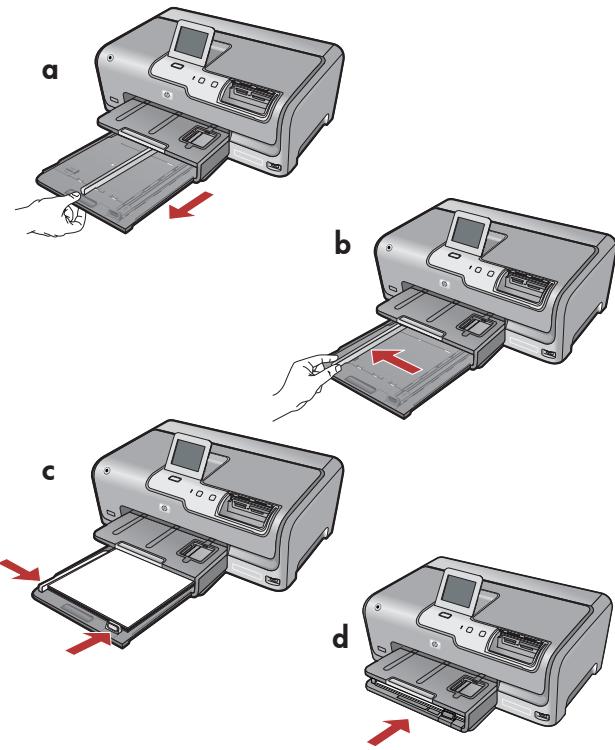
הערה: יש להשתמש רק במוחסניות הדיו שסופקו עם המדפסת. הדיו במוחסניות אלה מותאם באופן מיוחד להתערובת עם הדיו במכילול ראש ההדפסה בזמן ההתקינה הראשונה.

e. סגור את דלת הנישה.

e



9



RU

- Выдвиньте основной лоток.
- Сдвиньте направляющую ширины бумаги влево.
- Загрузите обычную белую бумагу в основной лоток.
- Задвиньте основной лоток и нажмите **OK**.

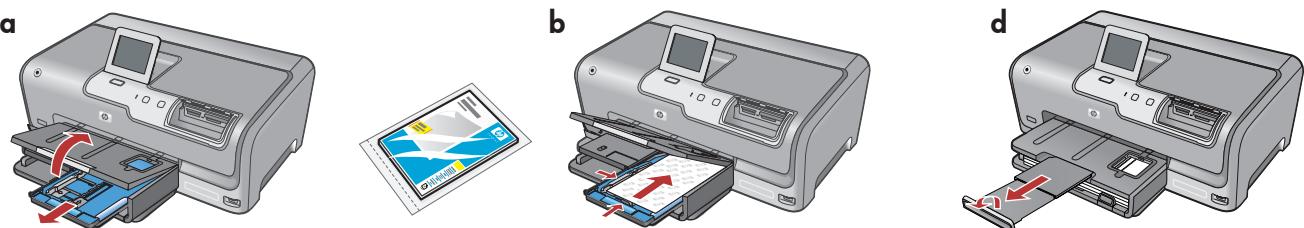
EN

- Pull out the main tray.
- Slide the paper-width guide to the left.
- Insert **plain white paper** into the main tray.
- Push in the main tray and touch **OK**.

HE

- משוך החוצה את המגש הראשי.
- החלק את מכון רוחב הנייר שמאלה.
- הכנס נייר **לבן רגיל** למגש הראשי.
- דחוף פנימה את המגש הראשי ולהזע על **OK** (אישור).

10



RU

- При наличии фотобумаги загрузите ее. При отсутствии фотобумаги перейдите к шагу 11.
- Поднимите крышку фотолотка.
 - Загрузите фотобумагу в фотолоток **глянцевой стороной вниз**. Сдвиньте направляющие бумаги к краям бумаги.
 - Задвиньте фотолоток и опустите крышку фотолотка.
 - Вытяните раскладную часть лотка и поднимите ограничитель бумаги.

HE

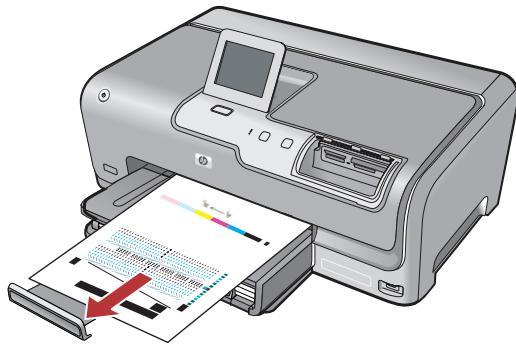
- אם ברשותך נייר צילום, טען אותו. אם אין ברשותך נייר צילום, המשך לשלב 11.
- הרם את המכוסה של מגש הצילומים.
 - טען נייר צילום עם **הצד המבריק כלפי מטה** בмагש הצילומים. החלק את מכוני הנייר כנגד נייר הצילום.
 - דחוף פנימה את מגש הצילומים והורד את המכוסה של מגש הצילומים.
 - משוך החוצה את מסאריך המגש והרם את לוכד הנייר.

EN

- If you have photo paper, load it now. If you do not have photo paper, continue to step 11.
- Lift the photo tray lid.
 - Load photo paper with the **glossy side down** in the photo tray. Slide the paper guides against the photo paper.
 - Push the photo tray in, and lower the photo tray lid.
 - Pull out the tray extender and lift up the paper catch.

RU

- a.** После загрузки бумаги в лоток при появлении соответствующего запроса нажмите **OK**, затем подождите несколько минут до окончания печати страницы юстировки. Юстировка обеспечивает высокое качество печати.
- b.** По окончании печати страницы юстировки нажмите **OK**. После печати этой страницы юстировка завершена.



EN

- a.** If you are prompted, touch **OK** after you have loaded paper in the tray, then wait a few minutes while the alignment page is printed. The alignment process ensures high print quality.
- b.** Touch **OK** after the alignment page is printed. When the page is printed, alignment is complete.

HE

- a.** אם תונחה לכך, לחץ על **OK** (אישור) לאחר טעינת הנייר במכונת, ולאחר מכן מוכן המסתור דקוקה בעט הדפסת דף היישור. תחליך היישור מבטיח איזות הדפסה גבוהה.
- b.** לחץ על **OK** (אישור) לאחר הדפסת דף היישור. לאחר הדפסת הדף, היישור מסתיים.

A - USB**B - Ethernet**

RU

Выберите только **ОДИН** тип подключения (A - USB или B - Ethernet/проводной)

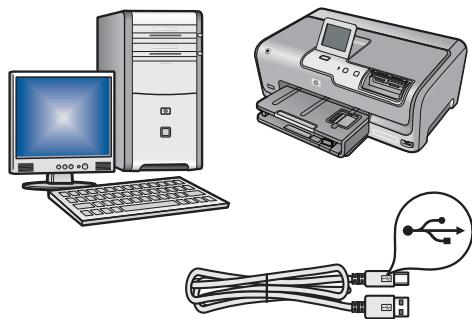
HE

בחר רק בסוג חיבור **אחד** (A – USB – B – USB – A/Ethernet – B – Ethernet – B – USB – A)

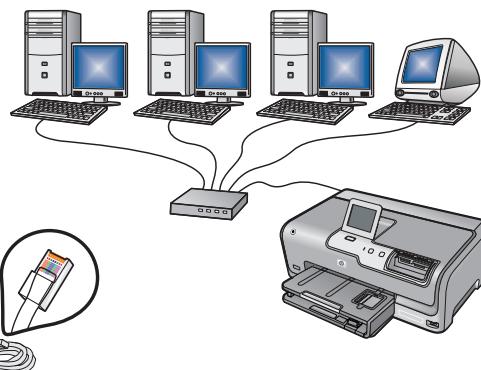
EN

Choose only **ONE** connection type (A - USB or B - Ethernet/Wired)

A - USB



B - Ethernet



RU При подключении HP Photosmart напрямую к одному компьютеру следуйте инструкциям в разделе A.

ВАЖНО! Не подключайте кабель USB до выполнения действий из **раздела A2**.

Необходимое оборудование: кабель USB.

EN Use the instructions in **Section A** if you want to connect the HP Photosmart directly to one computer.

IMPORTANT: Do not connect the USB cable until **Section A2**.

Equipment needed: USB cable.

HE השתמש בהוראות **סעיף A** אם ברצונך לחבר את HP Photosmart ישירות למחשב אחד.

חשוב: אין לחבר את כבל ה-USB עד **סעיף A2**.
הצד הנחוץ: כבל USB.

EN При подключении HP Photosmart к сети с помощью кабеля Ethernet следуйте инструкциям в **разделе B**.

Необходимое оборудование: маршрутизатор и кабель Ethernet.

EN Use the instructions in **Section B** if you want an Ethernet cable connection between the HP Photosmart and your network.

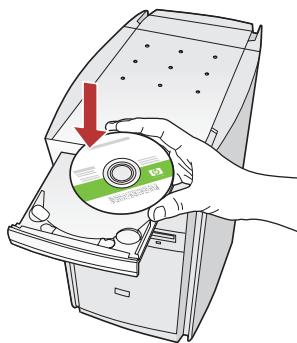
Equipment needed: router and Ethernet cable.

HE השתמש בהוראות **סעיף B** אם ברצונך לחבר כבל Ethernet בין הרשת HP Photosmart לבין הרouter.

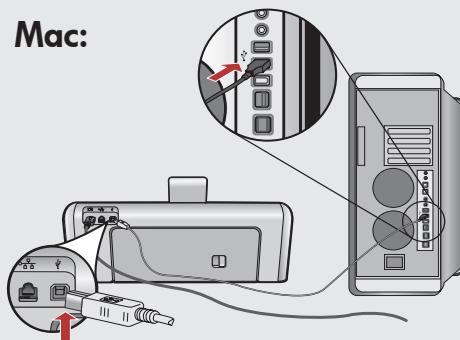
הצד הנחוץ: נתב וכבל Ethernet.

A1 - USB

Windows:



Mac:



- RU** **a.** Включите компьютер, при необходимости выполните вход в систему и дождитесь отображения рабочего стола. Вставьте зеленый компакт-диск и следуйте инструкциям на экране.
ВАЖНО! Если начальный экран не отображается, дважды нажмите **Мой компьютер**, дважды нажмите значок **компакт-диска** с логотипом HP, а затем дважды нажмите файл **setup.exe**.
b. Перейдите к **разделу A2**.

- EN** **a.** Turn on your computer, login if necessary, and then wait for the desktop to appear. Insert the **green** CD and follow the onscreen instructions.
IMPORTANT: If the startup screen does not appear, double-click **My Computer**, double-click the **CD-ROM** icon with the HP logo, and then double-click **setup.exe**.
b. Continue to **Section A2**.

- HE** **a.** הפעל את המחשב, בצע התוכנות במידת הצורך ולאחר מכן המתן להופעת שלוחן העבודה. הכנס את התקליטור הירוק ופעל בהתאם להנחיות המופיעות על-גבי המסך.
חשיבות: אם לא מופיע מסך האתחול, לחץ לחיצה כפולה על **My Computer** (המחשב שלי), לחץ לחיצה כפולה על סמל **התקליטור** שבו מופיע הסמל של HP ולאחר מכן לחץ לחיצה כפולה על **.setup.exe**.
ב. המשך ל**סעיף 2**.

ВАЖНО! Если кабель USB не входит в поставку, его необходимо приобрести отдельно.

- a.** Один конец кабеля USB подсоедините к порту на задней панели устройства HP Photosmart, а другой - к любому порту USB на компьютере.
b. Перейдите к **разделу A2**.

IMPORTANT: Purchase a USB cable separately if it is not included.

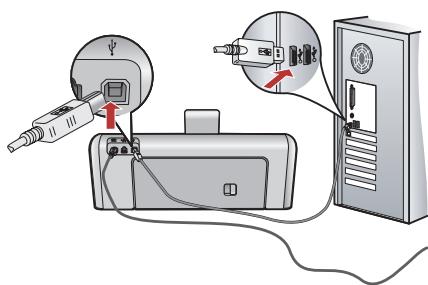
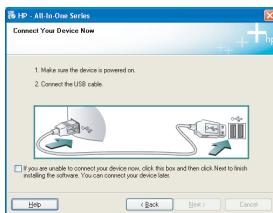
- a.** Connect the USB cable to the port on the back of the HP Photosmart, and then to any USB port on the computer.
b. Continue to **Section A2**.

חשיבות: אם כבל ה-USB אינו כולל, יש לרכוש אותו בנפרד.
א. חיבור את כבל ה-USB ליציאה בגב מכשיר ה-HP Photosmart ולאחר מכן לאת חיבורי ה-USB במחשב.
ב. המשך ל**סעיף 2**.

A2 - USB



Windows:



RU

- ВАЖНО!** Если кабель USB не входит в поставку, его необходимо приобрести отдельно.
- c. После вывода запроса USB один конец кабеля USB подсоедините к порту на задней панели устройства HP Photosmart, а другой - к любому порту USB на компьютере.
 - d. Для завершения установки программного обеспечения выполните инструкции на экране.
 - e. Для ознакомления с функциями HP Photosmart перейдите на стр. 13.

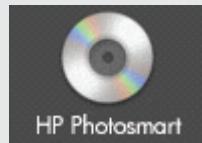
EN

- IMPORTANT:** Purchase a USB cable separately if it is not included.
- c. Once the USB prompt appears, connect the USB cable to the port on the back of the HP Photosmart, and then to any USB port on the computer.
 - d. Follow the onscreen instructions to complete the software installation.
 - e. Go to page 13 to explore your HP Photosmart.

HE

- חשיבות:** אם כבל ה-USB אינו כולל, יש לרכוש אותו בפרד.
- ג. כאשר מופיעה הודעה בנוגע ל-USB, חיבור את כבל ה-USB ליציאה בגב מסיר ה-USB HP Photosmart ולאחר מכן ליציאת USB כלשהו במחשב.
 - ד. להשלמת התוכנה של התוכנה, פעולה לפי ההוראות שעל-גבי המסך.
 - ה. עברו לעמוד 13 כדי ללמוד על HP Photosmart.

Mac:



RU

- c. Вставьте **зеленый** компакт-диск.
- d. Дважды нажмите значок компакт-диска HP Photosmart на рабочем столе.
- e. Дважды нажмите значок **HP Photosmart Installer** (Программа установки HP Photosmart). Следуйте инструкциям на экране.
- f. Заполните форму на экране **Setup Assistant** (Помощник установки).
- g. Для ознакомления с функциями HP Photosmart перейдите на стр. 13.

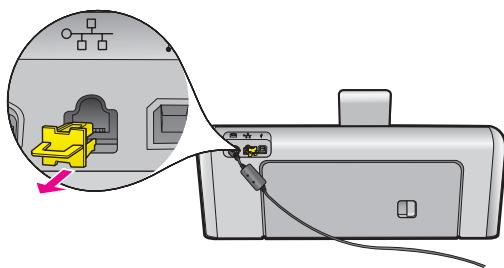
EN

- c. Insert the **green** CD.
- d. Double-click the HP Photosmart CD icon on the desktop.
- e. Double-click the **HP Photosmart Installer** icon. Follow the onscreen instructions.
- f. Complete the **Setup Assistant** screen.
- g. Go to page 13 to explore your HP Photosmart.

HE

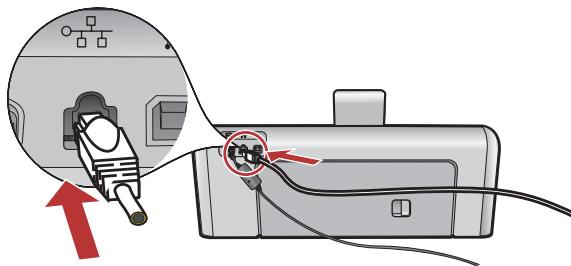
- ג. הכנס את התקליטור הירוק.
- ד. לחץ לחיצה כפולה על סמל התקליטור של HP Photosmart בשולחן העבודה.
- ה. לחץ לחיצה כפולה על סמל **HP Photosmart Installer**.
- ו. השלים את המסך של ההוראות שעל-גבי המסך.
- ז. עברו לעמוד 13 כדי ללמוד על HP Photosmart.

B1 - Ethernet



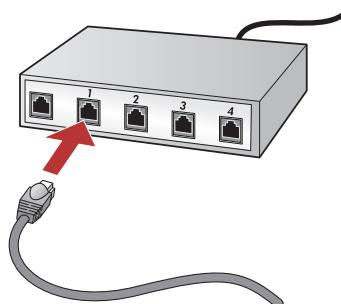
RU

- Проверьте кабель Ethernet.
- Удалите желтую заглушку на задней панели устройства.
- Подключите один конец кабеля Ethernet к разъему Ethernet на задней панели устройства.
- Другой конец кабеля Ethernet подключите к маршрутизатору (не через порт Интернет).
- Для установки программного обеспечения перейдите к **разделу B2** данного руководства.



EN

- Locate your Ethernet cable.
- Remove the yellow plug from the back of the device.
- Connect one end of the Ethernet cable to the Ethernet port on the back of the device.
- Connect the other end of the Ethernet cable to the router (not in the Internet port).
- Go to **Section B2** of this Setup Guide to install your software.



HE

- . After connecting the Ethernet cable to the router, connect the other end of the cable to the device's Ethernet port.
- Connect the device to the network by connecting the Ethernet cable to the router.
- Connect one end of the Ethernet cable to the device's Ethernet port.
- Connect the other end of the Ethernet cable to the router (not to the Internet port).
- Go to **Section B2** of this Setup Guide to install the software.

ВАЖНО! Ваш компьютер и устройство HP Photosmart должны относиться к одной активной, работающей сети. При использовании DSL или кабельного модема, нельзя подключать кабель Ethernet устройства HP Photosmart к кабельному модему. Кабель может быть подключен только к маршрутизатору.

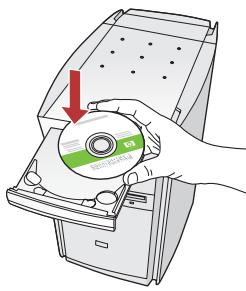
Important: Your computer and the HP Photosmart must be on the same active, working network. If you are using a DSL or cable modem, make sure you do not connect the Ethernet cable from the HP Photosmart to the cable modem. Connect it to the router only.

השוו: המחשב וה-Photosmart HP חייבים להיות באותו רשת פעילה ופעילה. אם אתה משתמש במודם DSL או במודם כבליים, ואך לא לחבר את כבל ה-Ethernet למודם הכבליים. חיבורו בלבד.

B2 - Ethernet



Windows:



- RU**
- Включите компьютер, при необходимости выполните вход в систему и дождитесь отображения рабочего стола.
 - Для установки программного обеспечения вставьте **зеленый** компакт-диск и следуйте инструкциям на экране.
ВАЖНО! Если начальный экран не отображается, дважды нажмите **Мой компьютер**, дважды нажмите значок **компакт-диска** с логотипом HP, а затем дважды нажмите на файле **setup.exe**.
 - На экране **Connection Type** (Тип соединения) выберите соединение **через сеть**.

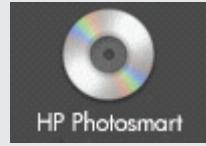
EN

- Turn on your computer, login if necessary, and then wait for the desktop to appear.
- Insert the **green** CD and follow the onscreen instructions to install the software.
IMPORTANT: If the startup screen does not appear, double-click **My Computer**, double-click the **CD-ROM** icon with the HP logo, and then double-click **setup.exe**.
- On the **Connection Type** screen, make sure to select **through the network**.

HE

- הפעל את המחשב, בצע התחברות במידת הצורך. ולאחר מכן המtan להופעת שולחן העבודה.
- הכנס את התקליטור ה**ירוק** ופועל בהתאם להנחיות שלל-גביה המסך כדי להתקין את התוכנה.
חשוב: אם לא מופיע מסך האתחול, לחץ לחיצה כפולה על סמל התקליטור **My Computer** (המחשב שלי), לחץ לחיצה כפולה על סמל התקליטור שבו מופיע סמל של HP ולאחר מכן לחץ לחיצה כפולה על **.setup.exe**
- במסגר **Connection Type** (סוג חיבור), בחר באמצעות **through the network** (דרך הרשת).

Mac:



- RU**
- Включите компьютер, при необходимости выполните вход в систему и дождитесь отображения рабочего стола.
 - Вставьте **зеленый** компакт-диск.
 - Дважды нажмите значок компакт-диска HP Photosmart на рабочем столе.
 - Дважды нажмите значок **HP Photosmart Installer** (Программа установки HP Photosmart). Следуйте инструкциям на экране.
 - Заполните форму на экране **Setup Assistant** (Помощник установки).

EN

- Turn on your computer, login if necessary, and then wait for the desktop to appear.
- Insert the **green** CD.
- Double-click the HP Photosmart CD icon on the desktop.
- Double-click the **HP Photosmart Installer** icon. Follow the onscreen instructions.
- Complete the **Setup Assistant** Screen.

HE

- הפעל את המחשב, בצע התחברות במידת הצורך. ולאחר מכן המtan להופעת שולחן העבודה.
- הכנס את התקליטור ה**ירוק**.
- לחץ לחיצה כפולה על סמל התקליטור של HP Photosmart בשולחן העבודה.
- לחץ לחיצה כפולה על סמל **Installer**. פעל לפי ההנחיות שלל-גביה המסך.
- השלם את המסך **Setup Assistant**.

B3 - Ethernet



Windows:

RU

d. Межсетевой экран может выдавать предупреждения о том, что программное обеспечение HP пытается получить доступ к сети. Необходимо ответить, что доступ разрешен "всегда". Затем продолжите установку программного обеспечения HP.
Примечание. Антивирусные программы и программы, защищающие от программ-шпионов, могут стать причиной блокировки установки программного обеспечения; в этом случае их необходимо отключить. Не забудьте включить их снова по окончании установки.

HE

ת. יתכן שתוכנת האש שלך תשלוח התראות כדי להזהיר אותך כי תוכנת HP מנסה לקבל גישה לרשט. עליך להגיב באופן שהגישה תהיה 'תמיד'. מוחרת. לאחר מכן המשך בהתקינה של תוכנת HP.
הערה: ישומי אנטי-וירוס ואנטי-ריגול עלולים לחסום את ההתקינה וייתכן שהיא צורך להופכם לאזניים. זכור להפעל אותם שוב לאחר ההתקינה.

EN

d. Your firewall software may provide prompts warning you that HP software is attempting to access your network. You should respond so that access is "always" allowed. Then continue with the HP software installation.

Note: Anti-virus and anti-spyware applications may block software installation and may need to be disabled. Remember to turn them back on again following installation.

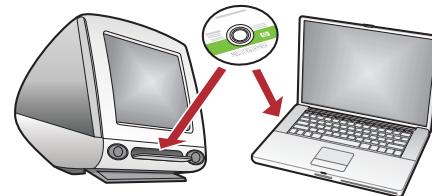
B4 - Ethernet



RU

Если к сети подключено несколько компьютеров, необходимо установить программное обеспечение HP Photosmart на каждый компьютер. Следуйте инструкциям на экране. Обязательно выберите тип соединения между сетью и устройством HP Photosmart (а не между компьютером и сетью).

HE



אם ברשותך מחשבים נוספים ברשת, התקן את תוכנת HP Photosmart בכל אחד מהמחשבים. בצע את ההוראות שעל-גביה המסך. ודי שאתה בוחר בסוגי החיבורים בין הרשת לבין HP Photosmart (ולא בין המחשב לבין הרשת).

EN

If you have additional computers on your network, install the HP Photosmart software on each computer. Follow the onscreen instructions. Make sure that you choose the connection types between the network and your HP Photosmart (not between your computer and the network).

Explore the features

Теперь после установки на компьютер программного обеспечения HP Photosmart можно пользоваться функциями устройства HP Photosmart.

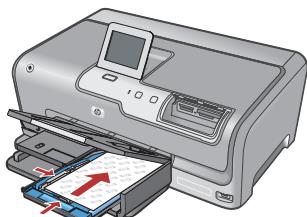
עת, שהותקנה התוכנה במחשב, ניתן לסייע אחד מן המאפיינים של HP Photosmart.

Now that your HP Photosmart software program is installed on your computer, you can try out one of the features on the HP Photosmart.

Печать фотографии формата 4 x 6 дюймов

הדף צילום בגודל 10 x 15 ס"מ

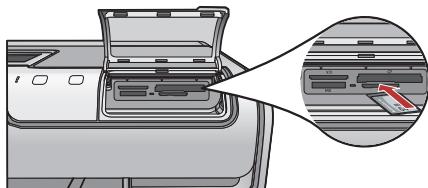
Print a 4 x 6 inch photo



- Если фотобумага еще не загружена в фотолоток, загрузите ее сейчас.
- Поместите карту памяти из камеры в соответствующее гнездо карты памяти.

- If you have not already done so, load photo paper in the photo tray.
- Insert the memory card from your camera into the appropriate memory card slot.

- אם עדיין לא עשית זאת, טען נייר צילום במנגש הצילומים.
- הכנס את כרטיס הזיכרון של המצלמה לחריץ כרטיס הזיכרון המתאים.





RU **c.** После отображения на цветном графическом дисплее меню Photosmart Express нажмите **View** (Просмотр).

d. Нажатие **◀** и **▶** позволяет пролистывать минизображения фотографий.

e. При отображении минизображения необходимой фотографии нажмите на него.

f. После отображения фотографии на экране нажмите на изображение снова. Отображается экран предварительного просмотра.

g. Нажмите **Print Preview** (Предварительный просмотр).

h. Для печати фотографии нажмите **Print** (Печать).

HE **c.** כאשר מופיע התפריטPhotosmart Express בזג הגרפי הצבועוני, הקש על **View** (הציג).

d. הקש על **◀** או על **▶** כדי לעבור את התמונות הממוועדות של הצלום שller.

e. כאשר מופיעת התמונה הממוועדת של הצלום שברצונך להציג, הקש על **וילו**.

f. כאשר הצלום מופיע בזג, הקש שוב על התמונה. CUT מופיע מס' התמונה המקדימה.

g. הקש על **Print Preview** (תצוגה מקדימה של הדפסה).

h. כדי להדפיס את התמונה, הקש על **Print** (הדפס).

EN **c.** When the Photosmart Express menu appears in the color graphics display, touch **View**.

d. Touch **◀** or **▶** to scroll through the thumbnails of your photos.

e. When the thumbnail of the photo you want to view appears, touch it.

f. When the photo appears on the display, touch the image again. The Print Preview screen appears.

g. Touch **Print Preview**.

h. To print the photo, touch **Print**.



RU

Неполадка. Не отображается экран с сообщением о подключении кабеля USB (только для Windows).

Действие. Закройте все экраны. Извлеките и снова вставьте зеленый компакт-диск HP Photosmart. См. **раздел А.**

EN

Problem: (Windows only) You did not see the screen prompting you to connect the USB cable.

Action: Cancel all screens. Remove, and then re-insert the green HP Photosmart CD. Refer to **Section A.**

HE

בעיה: (Windows בלבד) לא ראתה את המסך המורה לך לחבר את כבל-ה-USB.

פעולה: בטל את כל המסכים. הוציא את התקליטור הירוק של

ולאחר מכן חנו אותו מחדש. **וין בסעיף A.**



RU

Неполадка. Отображается экран **Не удалось завершить установку устройства** (только для Windows).

Действие. Отсоедините устройство и снова подсоедините его.

Проверьте все соединения. Проверьте правильность подключения кабеля USB к компьютеру. Не подсоединяйте кабель USB к клавиатуре или концентратору USB, не имеющему источника питания. См. **раздел А.**

EN

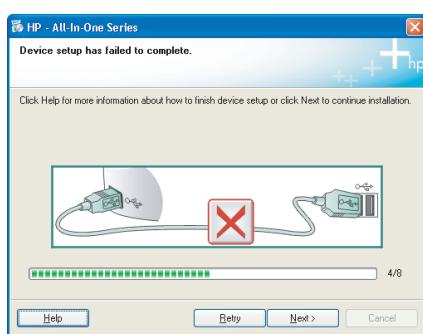
Problem: (Windows only) The **Device Setup Has Failed To Complete** screen appears.

Action: Unplug the device and plug it in again. Check all connections. Make sure the USB cable is plugged into the computer. Do not plug the USB cable into a keyboard or a non-powered USB hub. Refer to **Section A.**

HE

בעיה: (Windows בלבד) מופיע המסך **התקנת החיבור נכשלה**.

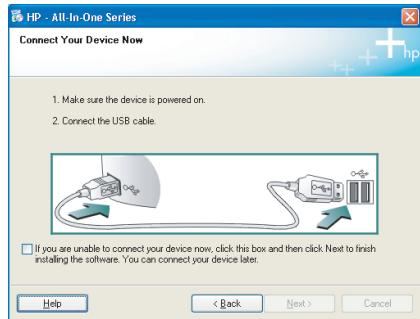
פעולה: נתקן את החיבור וחברו אותו שוב. בדוק את כל החיבורים. ודא שכבל ה-USB מחובר למחשב. אל תחבר את כבל ה-USB למקלדת או לרכיבת USB אחרת מחוברת לחשמל. **וין בסעיף A.**





RU **Неполадка.** Отображается экран "Установка оборудования Microsoft" (только для Windows).

Действие. Закройте все экраны. Отсоедините кабель USB, а затем вставьте зеленый компакт-диск HP Photosmart. См. **раздел А.**



EN **Problem:** (Windows) The Microsoft Add Hardware screen appears.
Action: Cancel all screens. Unplug the USB cable, and then insert the green HP Photosmart CD. Refer to **Section A.**

HE **בעיה:** מופיע המסך הוסף חומרה של Microsoft (הוסף חומרה) של Windows. **פעולה:** בטל את כל המסכים. נתק את כבל ה-USB ולאחר מכן הכנס את התקליטור הירוק של **A**. **unin בסעיף**.

RU **Неполадка.** При установке программного обеспечения HP Photosmart отображается сообщение об ошибке **Принтер не найден**.

Действие.

- Возможно, HP Photosmart не подсоединен к сети. Необходимо проверить надежность всех соединений кабелей между HP Photosmart, маршрутизатором и компьютером.
- Временно отключите работающие на компьютере межсетевые экраны, программы, защищающие от программ-шпионов, и антивирусные программы.

EN **Problem:** While you install the HP Photosmart software, you see the error message **Printer Not Found**.

Action:

- The HP Photosmart may not be connected to your network. Check all cable connections between the HP Photosmart, the router, and your PC.
- Try temporarily disabling any firewall, anti-spyware, or anti-virus software you may be currently running on your PC.

HE **בעיה:** בשעת התקינה של תוכנת HP, מופיעה הודעה השניה **Printer Not Found** (המדפסת לא נמצאה).

פעולה:

- יתכן שמדפסת HP אינה מחוברת לרשט. בדוק את כל חיבורי הקблים בין HP Photosmart, הנייד והמחשב.
- נסה להפוך ללא זמינות באופן תכונות חומת אש, תוכנות אנטי-ריגול או תוכנות אנטי-ווירוס הפעולות במחשב.

